

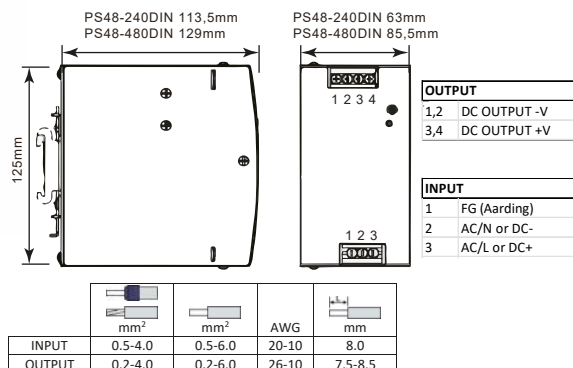
48VDC DIN-rail Power Supply NL



PS48-240DIN



PS48-480DIN



1. Model/Type Referentie

	INPUT		OUTPUT		
	Spanning (Vac)	Stroom (A)	Nominale uitgangsspanning (Vdc)	Maximale uitgangsstroom (A)	Max uitgangsvermogen (W)
PS24-240DIN	100-240Vac,	3A max	48	5.0	240
PS48-240DIN	50/60Hz	5.3A max	48	10	480

Isolatieklasse: Klasse I,
Omgevingstemperatuurbereik: 25-40°C
IP-classificatie: IP20
overspanning categorie: III

Lees deze instructie aandachtig door.

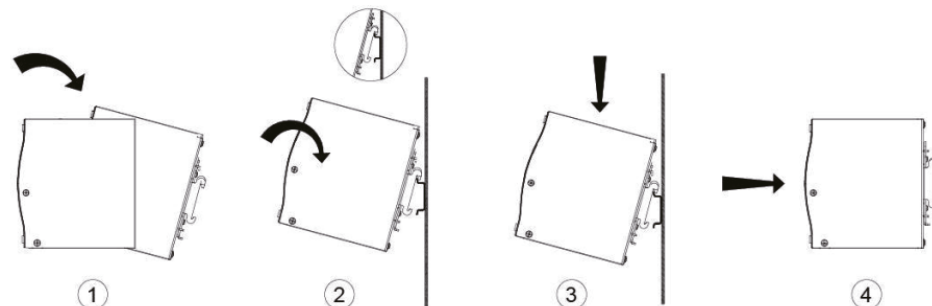
Bewaar deze instructie voor later gebruik. Alle voorzorgsmaatregelen en waarschuwingen moeten worden opgevolgd

2 Waarschuwingen

- (1) Risico op een elektrische schok. Schakel de stroom uit voordat u de voedingseenheid gebruikt, bescherm vooral tegen onbedoeld opnieuw inschakelen voordat u de installatie voltooit
- (2) Risico op brand en kortsluiting. Voorkom dat vreemde voorwerpen en drupende vloeistoffen in de behuizing komen.
- (3) Wijzig of repareer de aandrijfeenheid niet zelf!
- (4) Installeer de voedingseenheid niet op natte locaties of in gebieden met een hoge luchtvochtigheid en in de buurt van het water.
- (5) *LET OP: RAADPLEEG VOOR GEBRUIK IN EEN GECONTROLEERDE OMGEVING DE HANDLEIDING VOOR OMGEVINGSOMSTANDIGHEDEN.
- (6) De temperatuurclassificaties van het gebied geïnstalleerde geleiders zijn 60°C.
- (7) Beveiligingsapparaat van vertakkingscircuit Elektrische classificatie: 250V, 20A
- (8) De voedingseenheid moet betrouwbaar worden geaard.

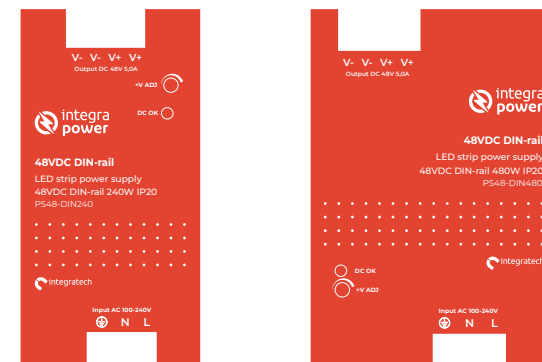
3. Installatie

- (1) De aandrijfeenheid mag alleen worden geïnstalleerd en in gebruik worden genomen door gekwalificeerd personeel, met inachtneming van de meest recente landspecifieke normen en voorschriften.
- (2) Installeer het apparaat in een behuizing die bescherming biedt tegen elektrische, mechanische en brandgevaar.
- (3) De voedingseenheid is ontworpen voor verticale montage met ingangsklemmen aan de onderkant van het apparaat. De montagerail is standaard TS 35/7.5 of TS35/15 volgens DIN EN 60715.
- (4) Montage instructie:
Kantel de aandrijfeenheid iets en klem deze op de bovenkant van de din-rail
Duw hem naar beneden totdat deze vastklikt



- (5) Houd het apparaat met goede ventilatie en voorkom oververhitting.
- (6) Keur alleen de koperdraad goed en zorg ervoor dat alle draden strengen in de klemverbinding worden gestoken wanneer u de gevlochten draad gebruikt. Zorg ervoor dat de schroefklemmen stevig zijn bevestigd voor de veiligheid en volledig contact maken.
- (7) Aanbevolen draadbereik van de ingangskabel: 1,5-2,5 mm², koppel 5 Nm en de draad kan de temperaturen weerstaan van ten minste 60°C.
- (8) Het bereik van de outputdraad: gebruik geschikte draden in verhouding tot het vermogen van de lading en de lengte tussen voeding en lading, koppel 5Nm, en de draad kan met de temperatuur van minstens 60°C weerstaan.
- (9) De aanbevolen draadstriplengte is 5-7 mm.
- (10) De PE moet worden aangesloten op beschermende aarde.

Afstand en Ventilatie:
Zorg ervoor dat voldoende ventilatie afstand, niet doen
Installeer in de buurt van of boven warmtebronnen, niet de ventilatieroosters met kanalen of andere



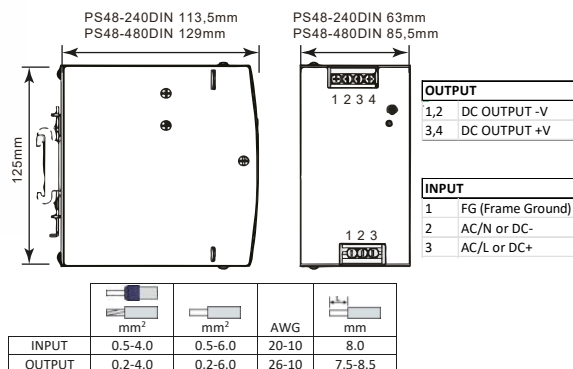
48VDC DIN-rail Power Supply FR



PS48-240DIN



PS48-480DIN



1. Référence de modèle/type

	INPUT		OUTPUT		
	Voltage (Vac)	Current (A)	Rated Output voltage (Vdc)	Max output Current (A)	Max output Power (W)
PS24-240DIN	100-240Vac,	3A max	48	5.0	240
PS48-240DIN	50/60Hz	5.3A max	48	10	480

Classe d'isolement : Class I,
Température ambiante : 25-40°C
40°C Indice IP : IP20
catégorie de surtension : III

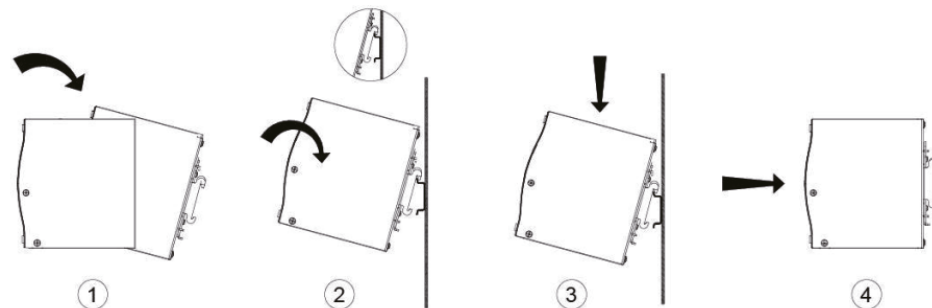
Lisez attentivement ces instructions.
Conservez ces instructions pour référence ultérieure.
Toutes les précautions et avertissements doivent être suivis.

2 Mise en garde

- (1) Risque de choc électrique. Coupez l'alimentation avant d'utiliser le bloc d'alimentation, en particulier contre toute mise sous tension intempestive avant de terminer l'installation
- (2) Risque d'incendie et de court-circuit. Empêchez tout objet étranger et liquide goutte à goutte de pénétrer dans le boîtier.
- (3) Ne modifiez pas ou ne réparez pas l'unité d'alimentation par vous-même !
- (4) N'installez pas l'unité d'alimentation dans des endroits humides ou dans des zones très humides et à proximité de l'eau.
- (5) "ATTENTION : POUR UNE UTILISATION DANS UN ENVIRONNEMENT CONTRÔLÉ, REPORTEZ-VOUS AU MANUEL POUR LES CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES.
- (5) La température nominale des conducteurs installés sur site est de 60°C.
- (7) Dispositif de protection du circuit de dérivation Puissance électrique : 250V, 20A
- (8) L'unité d'alimentation doit être mise à la terre de manière fiable.

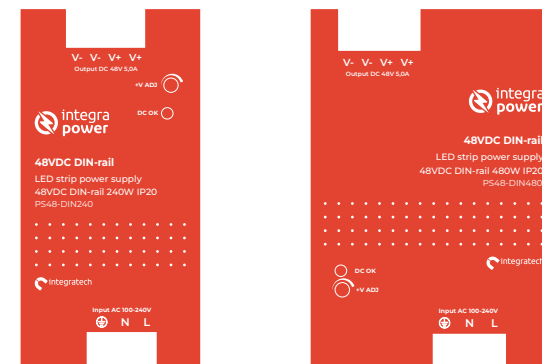
3.L'installation

- 1) L'unité de puissance doit être installée et mise en service par du personnel qualifié uniquement, en tenant compte des dernières normes et réglementations spécifiques à chaque pays.
- 2) Installez l'appareil dans un boîtier offrant une protection contre les risques électriques, mécaniques et d'incendie.
- 3) L'unité d'alimentation est conçue pour un montage vertical avec des bornes d'entrée au bas de l'appareil. Le rail de montage est standard TS 35/7.5 ou TS35/15 selon la norme DIN EN 60715.
- 4) Instructions de montage :
Inclinez légèrement l'unité d'alimentation et fixez-la sur le dessus du rail DIN.
Poussez-la vers le bas jusqu'à ce qu'elle soit arrêtée.



- (5) Gardez l'appareil bien ventilé et empêchez-le de surchauffer.
- (6) Adoptez uniquement le fil de cuivre et assurez-vous que tous les brins de fils sont insérés dans la connexion de la borne lorsque vous utilisez le fil toronné. Assurez-vous que les bornes à vis sont solidement fixées pour plus de sécurité et un contact complet.
- (7) Plage de fil d'entrée recommandée : 1,5-2,5 mm², couple 5Nm, et le fil peut supporter les températures d'au moins 60°C.
- (8) Gamme de fils de sortie : utilisez des fils appropriés en fonction de la puissance de la charge et de la longueur entre l'alimentation et la charge, couple 5Nm, et le fil peut supporter une température d'au moins 60 °C.
- (9) La longueur de dénudage recommandée est de 5 à 7 mm.
- (10) Le PE doit être connecté à la terre protectrice.

Distance et ventilation :
assurez-vous une ventilation suffisante
distance, ne pas
Installation près ou
au-dessus
sources de chaleur, ne
obstruer le grilles de
ventilation avec conduits
ou autres





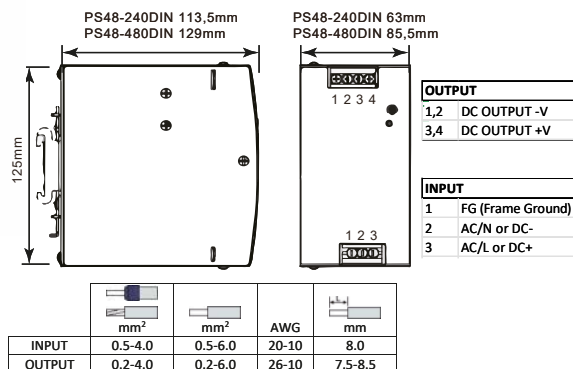
48VDC DIN-rail Power Supply **ENG**



PS48-240DIN



PS48-480DIN



1. Model/Type Reference

	INPUT		OUTPUT		
	Voltage (Vac)	Current (A)	Rated Output voltage (Vdc)	Max output Current (A)	Max output Power (W)
PS24-240DIN	100-240Vac,	3A max	48	5.0	240
PS48-240DIN	50/60Hz	5.3A max	48	10	480

Isolation class: Class I,
Ambient temperature range: 25-40°C
IP-rating: IP20
over voltage category: III

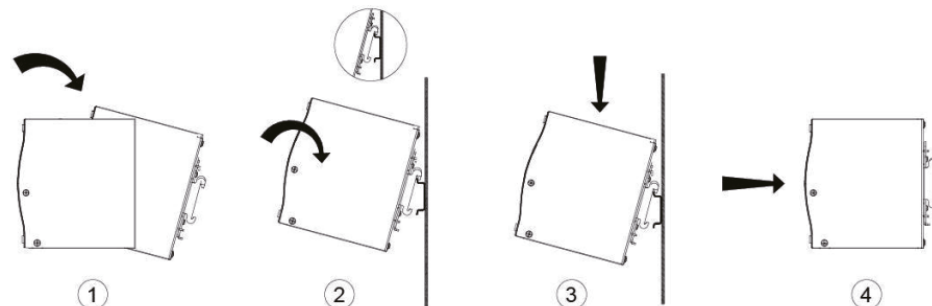
Read this instruction carefully.
Keep this instruction for later reference. All cautions and warnings should be followed.

2 Caution

- (1) Risk of the electrical shock. Turn off power before operating the power supply unit, especially protect against inadvertent switch-on again before finishing installation
- (2) Risk of fire and short circuit. Prevent any foreign objects and dripping liquids from entering the housing.
- (3) Do not modify or repair the power unit by yourself!
- (4) Do not install the power unit in wet locations or in any areas with high moisture and near to the water.
- (5) *CAUTION: FOR USE IN A CONTROLLED ENVIRONMENT REFER TO MANUAL FOR ENVIRONMENTAL CONDITIONS.
- (5) Temperature ratings of field installed conductors are 60°C.
- (7) Branch Circuit Protective Device Electrical Rating: 250V, 20A
- (8) The power unit need to be grounded reliably.

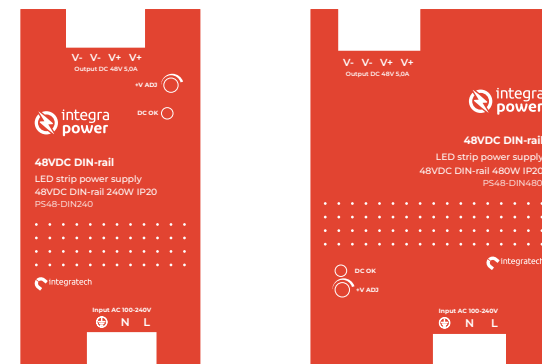
3. Installation

- 1) The power unit have to be installed and put into operation by qualified personnel only, under consideration of the latest country-specific standards and regulation.
- (2) Install the device in an enclosure providing protection against electrical, mechanical and fire hazards.
- (3) The power unit is designed for vertical mounting with input terminals on the bottom of the device. The mounting rail is standard TS 35/7.5 or TS35/15 according to DIN EN 60715.
- (4) Mounting instruction:
Tilt the power unit slightly and clip it on the top of din rail Push it downwards until stopped



- (5) Keep the unit with good ventilation and prevent it from over heating.
- (6) Adopt the copper wire only and ensure all wires strands to be inserted into the terminal connection when you use the stranded wire. Make sure the screw terminals are securely fastened for safety and fully contact.
- (7) Recommended Input lead wire range: 1.5-2.5 mm², torque 5Nm, and the wire can with stand the temperatures of at least 60°C.
- (8) Output wire range: use suitable wires in relation with the power of the load and length between powersupply and load, torque 5Nm, and the wire can with stand the temperature of at least 60°C.
- (9) Recommended wire stripping length is 5-7mm.
- (10) The PE must be connected to Protective Earth.

Distance and ventilation: ensure sufficient ventilation distance, do not install near or above heat sources, do not obstruct the ventilation grilles with ducts or other



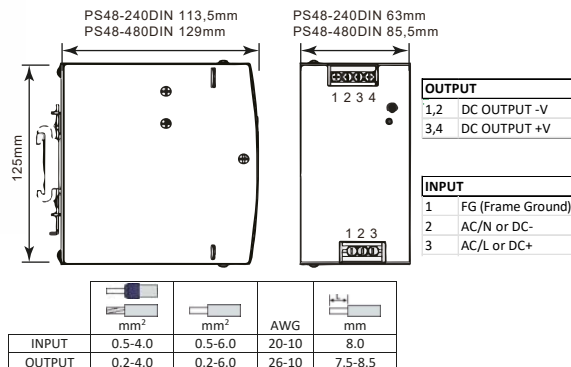
48VDC DIN-rail Power Supply DE



PS48-240DIN



PS48-480DIN



1. Modell-/Typenreferenz

	INPUT		OUTPUT		
	Spannung (Vac)	Strom (A)	Nennausgangsspannung (Vdc)	Maximaler Ausgangsstrom (A)	Maximale Ausgangsleistung (W)
PS24-240DIN	100-240Vac,	3A max	48	5.0	240
PS48-240DIN	50/60Hz	5.3A max	48	10	480

Isolationsklasse: Klasse I,
Umgebungstemperaturbereich: 25-40°C
IP-Schutzart: IP20
Überspannungskategorie: III

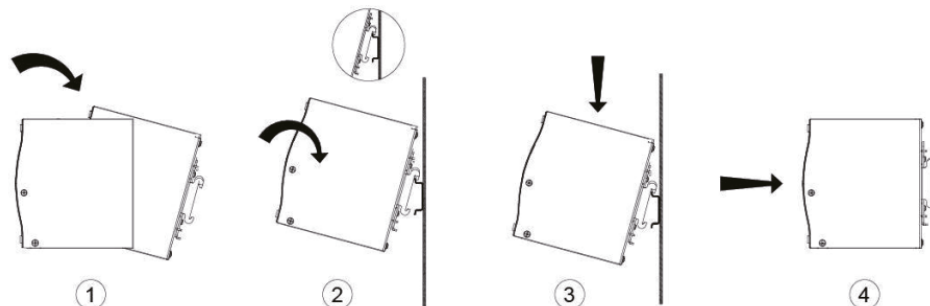
Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Alle Vorsichtsmaßnahmen und Warnungen sollten befolgt werden.

2 Achtung

- (1) Gefahr eines Stromschlags. Schalten Sie das Netzteil aus, bevor Sie es in Betrieb nehmen, und schützen Sie es vor Beendigung der Installation vor unbeabsichtigtem Einschalten
- (2) Brand- und Kurzschlussgefahr. Verhindern Sie, dass Fremdkörper und tropfende Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.
- (3) Modifizieren oder reparieren Sie das Aggregat nicht selbst!
- (4) Installieren Sie das Aggregat nicht an nassen Orten oder in Bereichen mit hoher Feuchtigkeit und in der Nähe von Wasser.
- (5) *ACHTUNG: FÜR DEN EINSATZ IN EINER KONTROLLIERTEN UMGEBUNG SIEHE HANDBUCH FÜR UMGEBUNGSBEDINGUNGEN.
- (5) Die Temperaturwerte der vor Ort installierten Leiter betragen 60 °C.
- (7) Elektrische Nennleistung des Abzweigstromkreis-Schutzgeräts: 250 V, 20 A
- (8) Das Aggregat muss zuverlässig geerdet werden.

3. Installation

- 1) Das Aggregat darf nur von qualifiziertem Personal unter Berücksichtigung der neuesten länderspezifischen Normen und Vorschriften installiert und in Betrieb genommen werden.
- 2) Installieren Sie das Gerät in einem Gehäuse, das Schutz vor elektrischen, mechanischen und Brandgefahren bietet.
- 3) Das Netzteil ist für die vertikale Montage mit Eingangsklemmen an der Unterseite des Geräts ausgelegt. Die Tragschiene ist Standard TS 35/7,5 oder TS35/15 nach DIN EN 60715.
- 4) Montageanleitung:
Kippen Sie das Netzteil leicht und befestigen Sie es an der Oberseite der DIN-Schiene. Schieben Sie es bis zum Stillstand nach unten.



- (5) Halten Sie das Gerät gut belüftet und verhindern Sie eine Überhitzung.
- (6) Nehmen Sie nur den Kupferdraht an und stellen Sie sicher, dass alle Drähte in die Klemmenverbindung eingeführt werden sollen wenn Sie den Litzendraht verwenden. Stellen Sie sicher, dass die Schraubklemmen sicher befestigt sind, um die Sicherheit zu gewährleisten und vollen Kontakt zu gewährleisten.
- (7) Empfohlener Eingangsleitungsquerschnitt: 1,5-2,5 mm², Drehmoment 5 Nm, und der Draht kann den Temperaturen standhalten von mindestens 60°C.
- (8) Ausgangsdrabereich: Verwenden Sie geeignete Drähte in Bezug auf die Leistung der Last und die Länge zwischen Stromversorgung und Last, Drehmoment 5 Nm, und der Draht kann einer Temperatur von mindestens 60 ° C standhalten.
- (9) Die empfohlene Abisolierlänge beträgt 5-7 mm.
- (10) Die PE muss an die Schutzterde angeschlossen werden.

Entfernung und Belüftung:
Sicherstellen ausreichende Belüftung Entfernung, nicht Installation in der Nähe oder über Wärmequellen, nicht behindern die Lüftungsgitter mit Kanälen oder anderen

